



ST. PAUL'S PRIMARY SCHOOL

Links Street
West Sunshine,
Vic. 3020

HỌC KỲ 2
TUẦN 7: Thứ Hai, 05 tháng 06 năm 2023

A.B.N. 23 073 655 340
Phone: 9363 1568
Fax: 9363 7368
Email: principal@spsunshinewest.catholic.edu.au

NHỮNG NGÀY CẦN GHI NHỚ

- Thứ Năm, ngày 08 tháng 06: Đặt Hợp cho buổi Đối thoại Học Tập Khóa Số lúc 4pm
Cửa Hàng Bán Đồng Phục Cũ - 2.45pm đến 3.15pm
Buổi Hội Thảo Thông Tin về Cẩm Trại Khối Lớp 3&4 - Trại Phillip Island - 6pm - 7pm (Qua mạng)
- Thứ Sáu, ngày 09 tháng 06: Tập Hợp Toàn Trường Lớp MKO lúc 2.30pm
- Thứ Hai, ngày 12 tháng 06: Ngày Lễ Nghỉ Mừng Sinh Nhật Vua
- Thứ Ba, ngày 13 tháng 06: Học bạ của Học sinh được gửi về nhà
- Thứ Năm, ngày 15 tháng 06: Hợp Phụ huynh Toàn trường - Qua Mạng từ 1.30pm- 7pm - Học sinh Tan học lúc 1pm.
- Thứ Sáu, ngày 16 tháng 06: Tập Hợp Toàn Trường Lớp SCD lúc 2.30pm
- Thứ Năm, ngày 22 tháng 06: Sinh hoạt Mừng Ngày Lễ Kính Hai Thánh Phê-rô và Phao-lô - (Thông tin thêm sẽ gửi đến sau)
- Thứ Sáu, ngày 23 tháng 06: Kết thúc Học kỳ lúc 1pm - học sinh có thể mặc đồ thường
- Thứ Hai, ngày 10 tháng 07: Khai Giảng Học Kỳ III lúc 8.40am
- Ngày 10 đến 12 tháng 07: Các Lớp SHB, SCD, SVK Đi Cẩm Trại tại Camp Manyung - Mt Eliza
- Ngày 12 đến 14 tháng 07: Các Lớp SCC, SCR, SAS Đi Cẩm Trại tại Camp Manyung - Mt Eliza
- Thứ Sáu, ngày 14 tháng 07: Tập Hợp Toàn Trường Lớp MET lúc 2.30pm
- Ngày 17 đến 18 tháng 07: Cẩm Trại Khối Lớp 3&4 - CYC the Island Camp - Phillip Island
- Thứ Sáu, ngày 21 tháng 07: Ngày Mừng NAIDOC
- Thứ Ba, ngày 25 tháng 07: Ngày Trường Đóng Cửa - Các giáo viên tham dự các sinh hoạt Tu nghiệp Môn Toán
- Thứ Sáu, ngày 28 tháng 07: Tập Hợp Toàn Trường Lớp SVK lúc 2.30pm
- Ngày 12, 13 và 14 tháng 09: Diễn Kịch 'Joseph' của Trường St Paul (Thông tin thêm sẽ được gửi đến sau)

Quý Phụ huynh/Giám hộ thân mến!

Xin Quý vị hãy nhắc nhở con mình hãy băng qua đường Glengala St và Links Rd tại chỗ đèn giao thông/khu băng qua đường ở trường. Một số em học sinh đã băng qua hai đường rất bện rộn này cách xa chỗ dành cho băng qua đường - điều này rất là nguy hiểm. Xin nhắc nhở là không có trẻ em, học sinh hoặc em trai, em gái nào được phép vào sân chơi mạo hiểm vào lúc trước hoặc sau giờ học.

Bản Phúc trình Thường niên của Trường St Paul dành cho Cộng đồng Trường học có sẵn tại Văn phòng hoặc trên trang mạng www.spsunshinewest.catholic.edu.au. Đây là bản báo cáo về tất cả mọi mặt đã diễn ra tại Trường St Paul trong niên học 2022. Xin hãy tự nhiên đến nhận một bản sao hoặc vào xem tại trang mạng của Trường.

Học bạ của học sinh sẽ được gửi về nhà vào thứ Ba (13/06) - **Thứ Ba tới**. Buổi Đối thoại Học tập sẽ được tổ chức vào thứ Năm (15/06) từ 1.30pm - 7pm. Học sinh sẽ tan học lúc 1pm để các buổi họp được bắt đầu lúc 1.30pm. **Xin nhớ rằng buổi đối thoại học tập này được thực hiện qua mạng**. Cảm ơn hơn 300 gia đình đã đặt hợp qua mạng. Nếu Quý vị nào chưa đặt lịch họp, xin hãy làm trước 2.30pm thứ Năm này (08/06) - nếu không, giáo viên của con sẽ đặt lịch cho Quý vị. Hãy vào www.schoolinterviews.com.au, gõ mã 'hd2d5' và bấm 'Go'.

Quý phụ huynh/giám hộ nào chưa ghi danh cho con vào lớp Prep niên học 2024 cần làm ngay. Nếu Quý vị chưa nộp đơn ghi danh cho con thì con Quý vị có khi phải nằm trong danh sách chờ.

Học sinh không đi học vào ngày thứ Hai (12/06) vì đây là ngày nghỉ lễ Sinh nhật Vua. Tất cả nhân viên của Trường sẽ tham gia vào buổi Tu nghiệp môn Toán vào ngày thứ Ba (25/07) vì thế học sinh được nghỉ học vào ngày này.

Học Kỳ 2 sẽ kết thúc vào lúc 1pm ngày thứ Sáu (23/06). Học sinh có thể mặc đồ thường vì đây là ngày cuối của học kỳ. Dịch vụ giữ trẻ sẽ hoạt động từ 1pm đến 6pm vào ngày này. Học kỳ 3 khai giảng lúc 8.40am ngày thứ Hai (10/07).

Tôi mong rằng tất cả Quý vị có một tuần lễ tuyệt vời.

Chào thân ái!

Damian Casamento
Hiệu Trưởng

BUỔI ĐỐI THOẠI HỌC TẬP - Thứ Năm (15/06)

Buổi Đối thoại Học tập (Hợp Phụ huynh-Giáo viên) sẽ được tổ chức vào thứ Năm (15/06/2023) từ 1.30pm. Xin xem thư và hướng dẫn đặt lịch họp đã được gửi về nhà qua người con lớn nhất của Quý vị và ứng dụng Audiri (Skoolbag) để biết chi tiết. Học sinh sẽ tan học lúc 1pm để các buổi đối thoại học tập được bắt đầu lúc 1.30pm.

Việc đặt hợp hiện đang mở số và sẽ phải hoàn thành trước **4pm thứ Năm này (08/06/2023)** là lúc việc đặt hợp cho chương trình này sẽ khóa số. **Xin lưu ý rằng các buổi đối thoại này sẽ được tổ chức qua mạng**. Mỗi buổi họp sẽ dài 10 phút - tuy nhiên Quý vị sẽ cần có 10 phút giữa các buổi họp để đảm bảo các buổi phỏng vấn được tiến hành đúng lịch. Xin vào trang mạng www.schoolinterviews.com.au và gõ mã 'hd2d5' để vào trang đặt lịch.

Đối với phụ huynh không có internet ở nhà, xin hãy gọi cho Trường để sắp xếp thời gian. Phụ huynh có thể gửi thư cho Trường cho biết thời gian muốn họp, hoặc gọi cho Trường số 9363 1568 để được trợ giúp.

ĐÊM THÔNG TIN VỀ TRẠI KHỐI LỚP 3&4 - Thứ Năm (08/06) Qua Mạng

Đêm Tin về Cẩm trại Khối lớp 3&4 sẽ diễn ra vào thứ Năm (08/06) bắt đầu lúc 6pm - các thông tin sẽ được cung cấp cho Trại Phillip Island vào hai ngày 17&18 tháng 07. Cuộc họp này sẽ được tổ chức qua mạng - đường dẫn vào Google Meet đã được gửi về nhà vào tuần trước. Chúng tôi khuyến khích tất cả gia đình tham dự cùng chúng tôi.

GHI DANH CHO LỚP PREP 2024

Đơn ghi danh cho Lớp Prep 2024 hiện đang được tiếp nhận. Chúng tôi khuyến khích Quý phụ huynh/giám hộ nào chưa ghi danh cho con vào lớp Prep niên học 2024 cần làm ngay. Xin liên lạc Văn phòng trường để nhận đơn ghi danh hoặc vào trang www.spsunshinewest.catholic.edu.au để tải đơn về. Các buổi phỏng vấn đã được bắt đầu vào tuần trước. Xin lưu ý là nếu Quý vị chưa nộp đơn ghi danh cho con vào lớp Prep 2024, con của Quý vị có khi phải nằm trong danh sách chờ.

CHƯƠNG TRÌNH KIỂM TRA SỨC KHỎE HỌC ĐƯỜNG 2023

Xin nhắc nhở Quý phụ huynh/giám hộ của Lớp Prep cần hoàn thành và nộp lại Bản câu hỏi Sức Khỏe cho Trẻ Bắt đầu Đi học (*tiếng Anh viết tắt là SEHQ*) nếu Quý vị chưa làm điều này. Xin hãy đảm bảo rằng bản SEHQ được điền đầy đủ và nộp lại cho giáo viên của con Quý vị **không trễ hơn Tuần 8 - Thứ Tư (14/06)**. Rất cảm ơn Quý vị vì đã cộng tác trong Chương trình Kiểm tra Sức khỏe này.

TRỢ CẤP CẨM TRẠI, THỂ THAO VÀ DÃ NGOẠI (CSEF)

Trợ cấp Cẩm trại, Thể thao và Dã ngoại là khoản trợ cấp của Chính phủ nhằm giúp cho gia đình trả chi phí đi dã ngoại, cắm trại và thể thao ở Trường. Những ai có thể Health care hoặc Pensioner Concession có khi đủ điều kiện được nhận khoản trợ cấp \$125. Nếu Quý vị nghĩ Quý vị đủ điều kiện nhận khoản CSEF, xin liên lạc Văn phòng để nhận đơn. Xin hoàn chỉnh và nộp lại đơn CSEF cho Trường kèm bản sao Thẻ Centrelink của Quý vị càng sớm càng tốt. **Chương trình CSEF 2023 khóa số thứ Sáu (23/06)**.